

Czwartek, 21 stycznia 2016 r.

P8\_TA(2016)0022

## **Obywatele UE – w szczególności, estońscy i brytyjscy marynarze – przetrzymywani w Indiach**

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 21 stycznia 2016 r. w sprawie estońskich i brytyjskich marynarzy zatrzymanych w Indiach (2016/2522(RSP))**

(2018/C 011/12)

Parlament Europejski,

- uwzględniając Powszechną deklarację praw człowieka,
  - uwzględniając Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych (MPPOiP), w szczególności jego art. 9, 10 i 14,
  - uwzględniając Konwencję ONZ w sprawie prawa morza (UNCLOS),
  - uwzględniając art. 135 ust. 5 oraz art. 123 ust. 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że w dniu 12 października 2013 r. załoga statku *MV Seaman Guard Ohio*, mającego bazę w USA, pływającego pod banderą Sierra Leone i należącego do prywatnego właściciela, licząca 35 osób (w tym 14 Estończyków i 6 Brytyjczyków, a także obywateli Indii i Ukrainy), została aresztowana w stanie Tamilnad (Indie) pod zarzutem nielegalnego posiadania broni na wodach Indii;
- B. mając na uwadze, że załoga uczestniczyła najwyraźniej w operacji antypirackiej, nie prowadziła agresywnych działań przeciwko obywatelom Indii i niezmiennie zaprzecza, jakoby dopuściła się jakichkolwiek czynów niezgodnych z prawem;
- C. mając na uwadze, że zarzuty wkrótce oddalono, jednak organy indyjskie wniosły apelację, a sąd najwyższy nakazał kontynuowanie procesu; mając na uwadze, że w tym czasie załoga nie mogła opuścić Indii ani pracować;
- D. mając na uwadze, że między władzami Indii a ich brytyjskimi i estońskimi odpowiednikami nawiązano intensywne i regularne kontakty na wysokim szczeblu, w tym na szczeblu ministrów i premierów; mając na uwadze, że w ramach tych kontaktów złożono wnioski o szybki powrót 14 estońskich i 6 brytyjskich członków załogi, zwracając uwagę na trudną sytuację finansową i niepokój ich rodzin;
- E. mając na uwadze, że w dniu 12 stycznia 2016 r. wszystkich 35 marynarzy i strażników skazano na maksymalny wymiar kary, czyli pięć lat „ścisłego więzienia”, i nałożono na nich grzywny w wysokości 3 000 rupii (INR) (40 EUR); mając na uwadze, że znajdują się oni obecnie w więzieniu w Palajamkottaj (stan Tamilnad); mając na uwadze, że rozważają oni odwołanie się od wyroku w przepisowym terminie 90 dni;
- F. mając na uwadze, że taki obrót rzeczy był zaskoczeniem i wywołał konsternację w wielu kręgach;
1. szanuje suwerenność Indii na jej terytorium i na obszarze jej jurysdykcji oraz uznaje uczciwość indyjskiego systemu sądowego;
  2. podziela uzasadnione obawy i wyczerpanie Indii wynikające z niedawnych doświadczeń mających związek z terroryzmem;
  3. zdaje sobie sprawę, że rzeczone osoby miały według doniesień uczestniczyć w operacji antypirackiej i że wykazano, iż obecność oddziałów obrony na pokładzie to jedyna i najskuteczniejsza metoda przeciwdziałania piractwu, przez co ich działania zasługują na poparcie wspólnoty międzynarodowej, w tym Indii;
  4. apeluje do władz Indii, by zapewniły rozpatrywanie sprawy załogi *MV Seaman Guard Ohio* z pełnym poszanowaniem praw człowieka i innych uprawnień przysługujących oskarżonym na mocy prawa, zgodnie z obowiązkami zapisanymi w poszczególnych podpisanych przez Indie kartach, umowach i konwencjach dotyczących praw człowieka;

---

Czwartek, 21 stycznia 2016 r.

5. wzywa władze Indii, by działały w tej sprawie życzliwie, zakończyły postępowanie sądowe jak najszybciej i uwolniły wszystkich członków załogi do czasu zakończenia postępowania, by zminimalizować konsekwencje ponoszone przez nich i ich rodziny;
  6. zaleca, by Indie rozważyły podpisanie dokumentu z Montreux z dnia 18 września 2008 r., który określa m.in. zasady stosowania prawa międzynarodowego do działań prywatnych prywatnych firm wojskowych i ochroniarskich;
  7. podkreśla, że UE i jej państwa członkowskie od wielu lat utrzymują z Indiami doskonałe stosunki; apeluje do Indii i zainteresowanych krajów europejskich o zapewnienie, by omawiany incydent nie wpłynął negatywnie na ich ogólne stosunki; podkreśla znaczenie bliskich stosunków gospodarczych, politycznych i strategicznych między Indiami a państwami członkowskimi UE i samą UE;
  8. wzywa UE i Indie do zacieśnienia współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa na morzu i zwalczania piractwa, w tym dzięki rozwijaniu międzynarodowej doktryny i obowiązujących procedur działania, by w pełni wykorzystać potencjał wynikający z roli odgrywanej przez Indie w tym regionie; ponadto jest głęboko przekonany, że przyczyni się to do zapobiegania podobnym spornym sprawom w przyszłości;
  9. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji/ wysokiej przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz rządowi i parlamentowi Indii.
-